

UWAGA: PROSZĘ ZAPOZNAĆ SIĘ DOKŁADNIE Z WARUNKAMI NINIEJSZEJ UMOWY LICENCYJNEJ. KORZYSTANIE Z OPROGRAMOWANIA LUB USŁUG TREND MICRO PRZEZ PRZEDSIĘBIORCÓW LUB INNE PODMIOTY PODLEGA NASTĘPUJĄCYM WARUNKOM I OGRANICZENIOM

Umowa Licencyjna Trend Micro

Licencja Odpłatna oraz Licencja na Okres Próbnny na Usługi i Oprogramowanie dla Przedsiębiorstw oraz SMB

Data: Maj 2011

Wersja Polska

1. Zakres Umowy. Niniejsza Umowa ma zastosowanie do wszystkich rodzajów oprogramowania Trend Micro („Oprogramowanie”), usług sprzedawanych jako produkty niezależne od Oprogramowania („Usługi Samodzielne”) oraz usług stanowiących część Oprogramowania („Usługi Integralne”), które są sprzedawane na rzecz małych i średnich przedsiębiorców („*Small and Medium Business*” / „SMB”) oraz na rzecz dużych przedsiębiorstw („Przedsiębiorstwa”). Usługi Samodzielne oraz Usługi Integralne zwane są w dalszej części Umowy „Usługami”. Niniejsza umowa ma zastosowanie również do oprogramowania Trend Micro Encryption for Email („TMEE”) wykorzystywanego do osobistego użytku. Powołana powyżej definicja „Oprogramowanie” zawiera TMEE. Świadczenie usług o charakterze profesjonalnym lub specjalistycznym podlega odrębnym umowom.

2. Wiążąca Umowa. Niniejsza Umowa Licencyjna („Umowa”) stanowi wiążącą umowę zawartą pomiędzy Trend Micro Incorporated lub jej upoważnionym przedstawicielem („Trend Micro”) a podmiotem, który będzie korzystać z Oprogramowania lub Usług Trend Micro, odpłatnie lub na okres próbny lub osobami, które będą wykorzystywać TMEE do osobistego użytku. Pracownik lub inny przedstawiciel takiego podmiotu, w tym również dalszy sprzedawca (*reseller*) lub niezależny współpracownik, który zainstaluje lub zarejestruje Oprogramowanie lub Usługi („Przedstawiciel”), musi zaakceptować warunki niniejszej Umowy w imieniu powyższego podmiotu przed rozpoczęciem korzystania z Oprogramowania lub Usług. Osoby instalujące lub rejestrujące TMEE dla osobistego użytku również muszą zaakceptować warunki niniejszej Umowy przed rozpoczęciem korzystania z TMEE. W niniejszej Umowie podmioty, których Przedstawiciel zaakceptował w sposób wiążący warunki niniejszej Umowy oraz osoby, które zaakceptowały warunki niniejszej Umowy, określone są jako „Państwo/Państwa/Państwu”. Proszę wydrukować niniejszą Umowę oraz zachować ją w formie elektronicznej.

UWAGA: PARAGRAF 21 NINIEJSZEJ UMOWY OKREŚLA OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI TREND MICRO. PARAGRAFY 8, 17, 18 I 19 ZAWIERAJĄ OGRANICZENIA NASZEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI Z TYTUŁU RĘKOJMI ORAZ PRZYSŁUGUJĄCE PAŃSTWU UPRAWNIENIA. PARAGRAF 10 OKREŚLA ISTOTNE WARUNKI KORZYSTANIA Z OPROGRAMOWANIA I USŁUG. PARAGRAF 14 ZAWIERA INFORMACJE O RODZAJU DANYCH, KTÓRE GROMADZIMY PRZY POMOCY ZAINSTALOWANEGO PRZEZ PAŃSTWA OPROGRAMOWANIA. PRZED ZAAKCEPTOWANIEM WARUNKÓW NINIEJSZEJ UMOWY. PROSZĘ DOKŁADNIE ZAPOZNAĆ SIĘ Z TREŚCIĄ POWYŻSZYCH PARAGRAFÓW.

3. Akceptacja Warunków Umowy. (a) W przypadku pobierania Oprogramowania lub Usług za pośrednictwem naszej strony internetowej (zarówno odpłatnie, na okres próbny jak i dla użytku osobistego), warunki niniejszej Umowy zostaną zaakceptowane i stosunek umowny powstanie poprzez naciśnięcie przez Przedstawiciela lub osobę korzystającą z programu dla użytku osobistego znajdującego się poniżej przycisku lub pola „Akceptuję”, „OK” lub „Tak”, przed rozpoczęciem pobierania lub instalacji. (b) Jeżeli Oprogramowanie jest instalowane z płyty (CD)/DVD znajdującej

się w pakiecie, warunki niniejszej Umowy będą uważane za zaakceptowane i stosunek umowy powstanie z chwilą zerwania przez Przedstawiciela lub osobę korzystającą z programu dla użytku osobistego pieczęci na opakowaniu płyty CD/DVD. (c) Jeżeli podmiot już korzysta z wersji do testów lub innej wersji Oprogramowania lub Usługi, warunki niniejszej Umowy będą uważane za zaakceptowane przez ten podmiot w zakresie odpłatnego korzystania z takiego Oprogramowania lub Usługi, jeżeli jego Przedstawiciel lub osoba korzystająca z programu dla użytku osobistego wprowadzi klucz rejestracyjny lub kod aktywacyjny (w zależności od tego, co nastąpi pierwsze).

4. Odrzucenie Warunków Umowy. Jeżeli dana osoba nie jest upoważniona do zaakceptowania warunków Umowy w imieniu podmiotu, lub jeżeli Przedstawiciel lub osoba korzystająca z programu dla użytku osobistego nie wyraża zgody na jakiegokolwiek postanowienie lub warunek Umowy, proszę nacisnąć znajdujący się poniżej przycisk lub pole „Nie Akceptuję” lub „Nie” lub proszę nie wprowadzać klucza rejestracyjnego ani kodu aktywacyjnego, nie zrywać pieczęci na opakowaniu płyty CD/DVD oraz nie korzystać z Oprogramowania lub Usług. JEŻELI DANY PODMIOT NIE WYRAŻA ZGODY NA JAKIEKOLWIEK POSTANOWIENIE LUB WARUNEK UMOWY ORAZ PRZED UZYSKANIEM INFORMACJI O NINIEJSZEJ UMOWIE UIŚCIŁ OPŁATY, WÓWCZAS MOŻE ON W TERMINIE 30 DNI OD OTRZYMANIA POTWIERDZENIA ZAMÓWIENIA LUB CERTYFIKATU LICENCJI ZWRÓCIĆ SIĘ DO DYSTRYBUTORA W CELU UZYSKANIA ZWROTU ZAPŁACONYCH KWOT.

5. Pierwszeństwo Stosowania Umowy. Instalując Oprogramowanie lub rozpoczynając korzystanie z Usługi możecie zostać Państwo poproszeni o zaakceptowanie warunków tej lub podobnej wersji umowy licencyjnej Trend Micro. W takim przypadku pierwszeństwo będą miały postanowienia umowy, która jako pierwsza została przez Państwa zaakceptowana w sposób wiążący. Jeżeli jednak Oprogramowanie lub Usługi są przedmiotem umowy zawartej z Trend Micro w formie pisemnej, pierwszeństwo będą miały postanowienia umowy zawartej w formie pisemnej. Aktualizacje, które zostaną Państwu udostępnione będą poddane warunkom niniejszej Umowy. Aktualizacje będą zastępować udostępnione wcześniej na podstawie licencji części Oprogramowania lub Usług. Pewne Istotne oraz Drobne Aktualizacje Produktu mogą również wiązać się koniecznością zaakceptowania przez Państwa dodatkowych lub odmiennych postanowień licencji, co będzie stanowić warunek korzystania z nich. W każdym innym przypadku niniejsza Umowa oraz pisemne oświadczenie Trend Micro dotyczące Usług Serwisowych oraz ilości objętych licencją Komputerów, Maszyn Wirtualnych lub Użytkowników będą miały pierwszeństwo przed postanowieniami wszelkich wcześniejszych lub równoczesnych umów, oświadczeń lub porozumień (zarówno zawartych na piśmie jak i ustnie). Zmiany niniejszej Umowy będą wymagać zgody Trend Micro udzielonej na piśmie.

6. Stosowanie Warunków Licencji i Definicje. *Licencje Odpłatne:* Jeżeli jesteście Państwo Użytkownikiem Odpłatnym, będą miały do Państwa zastosowanie postanowienia Paragrafów 1 – 7 oraz 9 – 29. *Licencje na Okres Próbnny oraz Licencje osobistego użytku:* Jeżeli jesteście Państwo „użytkownikiem na okres próbny” lub „prywatnym użytkownikiem” będą miały do Państwa zastosowanie postanowienia Paragrafów 1 – 8, 10, 12, 14, 15, 16, 20, 21, 23 – 26, 28 i 29 niniejszej Umowy.

„**Komputer**” oznacza komputery osobiste, stacje robocze, komputery osobiste typu *handheld*, telefony komórkowe lub przenośne lub inne cyfrowe urządzenia elektroniczne.

„**Aktualizacje Zabezpieczeń**” są nowymi wersjami elementów zabezpieczeń treści Oprogramowania, zwanych również plikami wzorcowymi (*pattern files*) lub definicjami.

„**Dokumentacja**” oznacza dokumentację techniczną i instrukcje użytkownika udostępnione Państwu i dotyczące Oprogramowania lub Usług, w tym drukowane aktualizacje, pliki „*ReadMe*” oraz noty dotyczące wypuszczenia na rynek (*release notes*) dostępne w trybie on-line.

„**Dokument Licencyjny**” oznacza jeden lub więcej z następujących dokumentów (w zależności od tego, który znajdzie zastosowanie), który dodatkowo określa Państwa prawa licencyjne dotyczące Oprogramowania lub Usług: zamówienie, potwierdzenie zamówienia, certyfikat licencji lub podobny dokument licencyjny sporządzony przez Trend Micro, lub pisemną umowę

Pomiędzy Państwem a Trend Micro, która towarzyszy, poprzedza lub następuje po niniejszej Umowie.

- „**Istotne Aktualizacje Produktu**” są kolejnymi wersjami Oprogramowania, które zawierają nowe cechy lub funkcje.
- „**Drobne Aktualizacje Produktu**” oznaczają kolejne wersje Oprogramowania, w których zostały usunięte błędy, lub które zawierają drobne usprawnienia i są zwykle oznaczane kolejnym numerem wersji po kropce.
- „**Użytkownicy Odpłatni**” to użytkownicy, którzy zakupili licencję na Oprogramowanie lub Usługi lub pełnoprawni użytkownicy Produktu IBM (zgodnie z poniższą definicją tego terminu).
- „**Prywatni Użytkownicy**” to użytkownicy używający TMEE dla użytku osobistego, niekomercyjnego.
- „**Aktualizacje Usług**” to udoskonalenia baz danych, funkcji heurystycznych lub podstawowych technologii Usług. Aktualizacje Usług są dokonywane bez konieczności działania ze strony użytkownika końcowego.
- „**Użytkownicy na Okres Próbnny**” to użytkownicy, którzy nie zakupili licencji na Oprogramowanie lub Usługi i używają Oprogramowania lub Usług w celu testowania lub ewaluacji.
- „**Poziom Używania**” oznacza model korzystania z licencji (który może dotyczyć, w szczególności, w zależności, co znajdzie zastosowanie, Komputera, konsoli, systemu operacyjnego, systemu sprzętowego, aplikacji, CPU, klucza, Użytkownika, serwera, poziomu ograniczeń maszyny (*machine tier limitations*)), na podstawie którego Trend Micro dokonuje oceny, ustala wysokość opłaty oraz udziela licencji na korzystanie z Oprogramowania lub Usług, który to model jest stosowany w czasie składania zamówienia na takie Oprogramowanie lub Usługi, zgodnie z oznaczeniem zawartym w niniejszej Umowie oraz mającym zastosowanie w Dokumentacie Licencyjnym.
- „**Użytkownicy**” to Państwa pracownicy lub niezależni konsultanci, którzy używają lub mają dostęp do Komputera (w tym współdzielonego Komputera) lub innego urządzenia, w celu wykonywania pracy na Państwa rzecz, który to Komputer lub urządzenie są połączone bezpośrednio lub pośrednio do serwera(ów) lub innych systemów, w których jest zainstalowane Oprogramowanie, które to osoby osiągają korzyści z używania Oprogramowania lub faktycznie używają jakiegokolwiek części Oprogramowania.
- „**Maszyny Wirtualne**” są programowymi emulacjami maszyny (tj. komputera), które wykonują programy tak jak maszyna istniejąca w rzeczywistości.

7. Prawa Własności Intelektualnej. Oprogramowanie, Usługi oraz Dokumentacja stanowią własność Trend Micro Incorporated lub jej licencjodawców i podlegają ochronie na podstawie przepisów prawa autorskiego, przepisów o ochronie tajemnicy handlowej, oraz przepisów o ochronie własności intelektualnej Stanów Zjednoczonych i innych państw, jak również na podstawie umów międzynarodowych. Przez akceptację postanowień niniejszej Umowy uzyskują Państwo ograniczone prawa do korzystania z Oprogramowania, Dokumentacji oraz Usług, określone w Paragrafach 8 i 9 poniżej.

8. Licencja na Okres Próbnny lub Licencja Osobistego Użytku. *Użytkownik na Okres Próbnny:* Jeżeli są Państwo użytkownikiem na okres próbnny, mogą Państwo korzystać z Oprogramowania lub Usług dla celów ich ewaluacji lub testowania w celach nie związanych z produkcją przez okres trzydziestu (30) dni od dnia pobrania Oprogramowania lub rozpoczęcia korzystania z Usługi („Okres Ewaluacji”). W Okresie Ewaluacji mają Państwo prawo dostępu do pomocy technicznej za pośrednictwem strony internetowej lub poczty elektronicznej w Państwa kraju, jak również do korzystania z ewentualnych Drobnych Aktualizacji Produktu, Aktualizacji Zabezpieczeń oraz Aktualizacji Usług. Powyższe określenia pisane z dużej litery zostały zdefiniowane w Paragrafie 6 niniejszej Umowy. *Użytkownik oprogramowania Trend Micro Email Encryption Client dla Prywatnych Użytkowników:* Mogą Państwo korzystać z oprogramowania TMEE dla niekomercyjnego użytku osobistego. Uprawnienie to jest niewyłączne, nie może być przez Państwa przeniesione ani scedowane. Oprogramowanie TMEE nie może być udostępnione i wykorzystywane przez więcej aniżeli pięciu (5) użytkowników domeny poczty elektronicznej (z wyłączeniem pewnych domen

konsumenckich). W Państwa kraju jesteście Państwo uprawnieni do korzystania ze wsparcia technicznego udostępnionego za pośrednictwem strony internetowej.

W PEŁNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM NA PODSTAWIE ODPOWIEDNICH PRZEPISÓW PRAWA WŁAŚCIWEGO, OPROGRAMOWANIE I USŁUGI ORAZ ZWIĄZANA Z NIMI DOKUMENTACJA WYKORZYSTYWANA DO TESTOWANIA, EWALUACJI LUB DLA UŻYTKU OSOBISTEGO SĄ UDOSTĘPNIANE PAŃSTWU BEZ JAKIEJKOLWIEK RĘKOJMI. Nie mogą Państwo używać bez uprzedniej pisemnej zgody Trend Micro Oprogramowania, Usług oraz związanej z nimi dokumentacji: (i) jeśli są Państwo bezpośrednim konkurentem Trend Micro lub (ii) na potrzeby dokonania porównania lub testów sprawności (*benchmarking*) w stosunku do produktów lub usług osób trzecich (co obejmuje również publikowanie informacji na temat wyników testów sprawności lub porównań), z wyłączeniem jedynie przypadków i w takim zakresie, w jakim niezależnie od niniejszego ograniczenia powyższe czynności są wprost dozwolone przez obowiązujące przepisy prawa. Państwa prawo do korzystania z Oprogramowania lub Usług wygaśnie wraz z zakończeniem Okresu Ewaluacji, z chwilą zakończenia przez Państwa wykorzystywania oprogramowania TMEE dla użytku osobistego lub z chwilą naruszenia przez Państwa któregośkolwiek z postanowień niniejszej Umowy. Trend Micro zastrzega sobie również prawo rozwiązania jakiegokolwiek Umowy Licencji na Okres Próbnny lub Licencji osobistego użytku z jakiegokolwiek przyczyny oraz bez przyczyny, za doręczeniem pisemnego zawiadomienia o rozwiązaniu z wyprzedzeniem pięciu (5) dni. Po rozwiązaniu Umowy muszą Państwo usunąć lub zniszczyć wszelkie kopie Oprogramowania oraz Dokumentacji oraz zaprzestać korzystania z Oprogramowania lub Usług. Państwa obowiązki i prawa na podstawie postanowień Paragrafów 7, 16, 21, 23-26 oraz 28 pozostaną w mocy po rozwiązaniu Umowy.

9. Licencja Odpłatna.

(A) Dla Oprogramowania: Pod warunkiem stosowania się przez Państwa do warunków i ograniczeń określonych w niniejszej Umowie oraz pod warunkiem zapłaty mających zastosowanie opłat licencyjnych mają Państwo: (i) prawo zainstalować Oprogramowanie i korzystać z niego wyłącznie w celu wsparcia Państwa wewnętrznej działalności biznesowej w ilościach oraz w zakresie Poziomów Używania określonych w niniejszej Umowie oraz w mającym zastosowanie Dokumentacie Licencyjnym, oraz (ii) prawo sporządzania rozsądnej ilości kopii Oprogramowania w celu tworzenia kopii zapasowych. Warunki Korzystania z Usług Integralnych zostały określone w Punkcie B poniżej. Nie więcej niż pięciu (5) Użytkowników **Trend Micro Control Manager** może mieć równocześnie dostęp do niego oraz korzystać z funkcji tego Oprogramowania w zakresie tworzenia raportów, jednakże są również dostępne dodatkowe licencje na jednoczesne używanie Oprogramowania dla grup pięciu (5) Użytkowników. Zwracamy uwagę, że opłaty Licencyjne są wymagane dla każdej Maszyny Wirtualnej, która jest podłączona bezpośrednio lub pośrednio serwera(ów) sieciowego(ych), na którym jest zainstalowane Oprogramowanie. Jeśli uzyskali Państwo dostęp do Oprogramowania w ramach subskrypcji czasowej, Państwa prawo do używania Oprogramowania wygasa z upływem mającej zastosowanie daty końcowej wskazanej w mającym zastosowanie Dokumentacie Licencyjnym i są Państwo zobowiązani do zaprzestania używania Oprogramowania od takiej mającej zastosowanie daty końcowej.

(B) Dla Usług Integralnych: Mogą Państwo uaktywnić i korzystać z Usług Integralnych Oprogramowania wyłącznie w celu wsparcia Państwa wewnętrznej działalności biznesowej oraz wyłącznie w ilościach oraz w zakresie Poziomu Używania określonych w niniejszej Umowie oraz mającym zastosowanie Dokumentacie Licencyjnym w Okresie Serwisu (zgodnie z definicją zawartą w Paragrafie 11 poniżej).

(C) Dla Usług Samodzielnych: Trend Micro umożliwi Państwu korzystanie z Usług Samodzielnych wyłącznie w celu wsparcia Państwa wewnętrznej działalności biznesowej przez okres („Okres Korzystania”) określony w Państwa Dokumentacie Licencyjnym, poprzez dostęp on-line (na zasadzie outsourcingu) w Okresie Serwisu (zgodnie z definicją w Paragrafie 11 poniżej) przez dwadzieścia cztery (24) godziny na dobę, siedem (7) dni w tygodniu oraz trzysta sześćdziesiąt pięć

(365) dni w roku, z zastrzeżeniem znajdujących zastosowanie postanowień umowy serwisowej. W celu korzystania z Usług muszą Państwo dokonać ich aktywacji, która to aktywacja powinna nastąpić niezwłocznie w celu umożliwienia Państwu korzystania z Usług przez cały Okres Korzystania lub Okres Serwisu. Niniejszym wyrażacie Państwo zgodę na przekazanie Trend Micro wszelkich informacji wymaganych dla aktywacji oraz wykonywania Usług Samodzielnych, łącznie z kompletną listą aktualnych adresów poczty elektronicznej, jak również zobowiązujecie się Państwo do informowania Trend Micro o zwiększeniu liczby aktualnych Użytkowników, tak, aby umożliwić odpowiednie dostosowanie należnych opłat.

(D) Dla Dokumentacji: Mogą Państwo sporządzać rozsądną ilość kopii Dokumentacji w celu wewnętrznego szkolenia lub korzystania dla potrzeb wewnętrznych. Wszystkie takie kopie muszą zawierać te same informacje na temat podmiotu, któremu przysługują prawa do Oprogramowania lub Usług, co oryginalna Dokumentacja dostarczona przez Trend Micro.

(E) Wyłącznie dla licencjobiorców oprogramowania IBM Tivoli Endpoint Manager for Core Protection („Produkt IBM”): Jeśli jesteście Państwo licencjobiorcą Produktu IBM i zdecydowaliście się Państwo na używanie na podstawie licencji opcjonalnego Oprogramowania Trend Micro Smart Protection Server („TMSPS”) udostępnionego bezpłatnie przez Trend Micro licencjobiorcom Produktu IBM jako alternatywa dla używania usług dla których hostem jest Trend Micro oferujących podobne funkcje w związku z Produktem IBM, to oprócz pozostałych postanowień niniejszej Umowy następujące postanowienia niniejszego Paragrafu będą miały zastosowanie do Państwa, Państwa licencji oraz używania TMSPS: (1) Oświadczają Państwo i zapewniają Trend Micro, że są Państwo aktualnie licencjobiorcą Produktu IBM; (2) Państwa licencja dotycząca dostępu, instalacji oraz używania TMSPS będzie ważna jedynie przez okres, w ciągu którego będzie Państwo pełnoprawnym licencjobiorcą Produktu IBM; oraz (3) Wyrażacie Państwo zgodę na to, że licencja dotycząca TMSPS oraz prawo używania TMSPS są udzielane Państwu wyłącznie przez Trend Micro na podstawie niniejszej Umowy i, że nie są one dostarczane, licencjonowane lub udostępniane przez IBM, jego podmioty zależne, sprzedawców (resellerów) lub innych partnerów biznesowych IBM. Niezależnie od jakichkolwiek postanowień niniejszej Umowy, które mogą być sprzeczne z niniejszym postanowieniem oraz w najszerszym zakresie dopuszczalnym przez prawo, rozumiecie Państwo i wyrażacie zgodę na to, że Paragrafy 8, 11-13 oraz 16-18 niniejszej Umowy nie obowiązują Państwa i nie są skuteczne ani wobec Państwa ani wobec Państwa licencji TMSPS oraz, że dodatkowo TMSPS jest Państwu udostępniany „w stanie w jakim jest, ze wszystkimi wadami” i bez jakiegokolwiek rękojmi. Wszystkie pozostałe Paragrafy będą miały do Państwa zastosowanie.

10. Ograniczenia Licencji. Na podstawie niniejszej Umowy nie przysługuje Państwu prawo do: (i) przeniesienia lub udzielenia sublicencji praw do Oprogramowania, Usług lub Dokumentacji na rzecz innych osób lub podmiotów; (ii) wynajmowania, leasingowania, użyczenia, wystawiania na aukcji lub odsprzedaży Oprogramowania, Usług lub Dokumentacji; (iii) modyfikowania, adaptacji, tłumaczenia lub tworzenia utworów pochodnych od Oprogramowania, Usług lub Dokumentacji, (iv) odtwarzania kodu źródłowego (*reverse engineering*), dekompilacji lub dekonstrukcji Oprogramowania lub Usług, w całości lub w części, lub podejmowania w inny sposób prób odtworzenia lub poznania kodu źródłowego, pliku obiektowego, podstawowego założenia, algorytmu, formatów plików, programowania lub interfejsów współpracy; (v) używania Oprogramowania lub Usług do świadczenia usług na rzecz osób trzecich, (vi) używania Oprogramowania lub Usług w inny sposób niż jest to szczegółowo opisane w dołączonej Dokumentacji oraz niezgodnie z jej postanowieniami, ani (vii) upoważniania innych osób do dokonywania powyższych czynności. Trend Micro zastrzega sobie prawo do podjęcia niezbędnych kroków, w tym do zawieszenia świadczenia Usług Serwisowych lub jakiegokolwiek Usługi w celu zapobieżenia nieuprawnionemu dostępowi lub używaniu Oprogramowania lub Usług.

11. Usługi Serwisowe/Odnowienie Licencji Odpłatnych. Na podstawie licencji odpłatnej na Oprogramowanie lub Usługi uzyskują Państwo prawo, odpowiednio, do Drobnych Aktualizacji Produktu, Aktualizacji Zabezpieczeń lub Aktualizacji Usług (zdefiniowanych poniżej), oraz do pomocy technicznej świadczonej za pomocą strony internetowej lub poczty elektronicznej przez

Trend Micro lub upoważnionego dystrybutora w kraju nabycia Oprogramowania lub Usług (dalej zwanych łącznie „Usługami Serwisowymi”) przez okres jednego (1) roku od dnia otrzymania przez Państwa numeru seryjnego produktu, klucza rejestracyjnego lub kodu aktywacyjnego, albo potwierdzenia zamówienia (w zależności od tego, co nastąpi najpierw) („Okres Serwisu”). W celu zachowania uprawnień do Usług Serwisowych, przed wygaśnięciem Okresu Serwisu, muszą Państwo corocznie nabywać Usługi Serwisowe od Państwa dystrybutora (lub od Trend Micro). Po upływie Okresu Serwisu nie przysługują Państwu żadne prawa do Usług Serwisowych chyba, że nabędziecie Państwo od Trend Micro (lub autoryzowanego dystrybutora) roczne wznowienie Usług Serwisowych po cenie aktualnie obowiązującej. Trend Micro zastrzega sobie prawo naliczenia dodatkowej opłaty za przywrócenie Usług Serwisowych po wygaśnięciu Okresu Serwisu. Jednakże po upływie okresu jednego roku od daty wygaśnięcia Okresu Serwisu nie będzie Państwu przysługiwało prawo do przywrócenia Usług Serwisowych.

Trend Micro zastrzega sobie prawo do oferowania zmodyfikowanych wersji swojego Oprogramowania lub Usług, w tym kolejnych wersji zawierających nowe cechy lub funkcje, jako nowych produktów lub usług, za dodatkowym wynagrodzeniem. Drobne Aktualizacje Produktu, Aktualizacje Zabezpieczeń oraz aktualizacje elementów funkcji skanującej Oprogramowania muszą być regularnie pobierane ze Strony Internetowej Trend Micro w celu umożliwienia prawidłowego działania Oprogramowania. Trend Micro zastrzega sobie prawo dokonywania zmian, aktualizowania lub modyfikowania warunków świadczenia Usług Serwisowych i pozostałych Usług oraz do wprowadzania zasad, regulacji oraz warunków dotyczących używania przez Państwa Oprogramowania i Usług, w tym w zakresie pobieranych opłat, oraz do pobierania dodatkowych opłat za świadczenie usług pomocy technicznej poza granicami kraju nabycia Oprogramowania. Takie zmodyfikowane warunki (określane w niniejszej umowie jako „Dodatkowe Warunki”) będą skuteczne ze skutkiem natychmiastowym i będą od razu stanowić integralną część niniejszej umowy. Kontynuowanie przez Państwa używania Oprogramowania i Usług będzie uważane za akceptację takich Dodatkowych Warunków. Wszystkie Dodatkowe Warunki są niniejszym włączone do niniejszej Umowy za pomocą niniejszego odwołania. Pomoc techniczna dla którejkolwiek wersji Oprogramowania lub Usług jest dostępna przez okres osiemnastu (18) miesięcy od daty jej wprowadzenia na rynek.

Po ich zainstalowaniu Istotne i Drobne Aktualizacje oprogramowania stają się „Oprogramowaniem” dla potrzeb niniejszej Umowy, a Państwa używanie Istotnych i Drobnych Aktualizacji Oprogramowania musi być zgodne z warunkami i ograniczeniami niniejszej Umowy oraz jakimkolwiek dodatkowymi warunkami i ograniczeniami, które towarzyszą takim Istotnym i Drobny Aktualizacjom.

12. Oświadczenia w Związku ze Świadczeniem Usług. Elementy Oprogramowania oraz Usługi Samodzielne są świadczone w formie przesyłania określonych danych („Przesyłane Dane”) do serwerów, które są własnością lub są kontrolowane przez Trend Micro, w celu poddania ich skanowaniu dla celów bezpieczeństwa.

Jako warunek korzystania z jakichkolwiek Usług, poprzez zaakceptowanie niniejszej Umowy oświadczają Państwo, że (i) mają Państwo prawo dostępu do Przesyłanych Danych, jak również do zapewnienia do nich dostępu Trend Micro oraz wyrażają Państwo zgodę na udostępnienie Trend Micro na jej żądanie dowodu posiadania takiego uprawnienia; (ii) upoważniają Państwo Trend Micro do przetwarzania Państwa danych oraz do działania w Państwa imieniu w czasie świadczenia Usług; (iii) zobowiązują się Państwo do poinformowania źródła Przesyłanych Danych, w zakresie wymaganym przepisami właściwego prawa, o zakresie i celu Usługi, która może obejmować przesyłanie Przesyłanych Danych do serwerów położonych poza terytorium Państwa jurysdykcji (łącznie z terytorium poza obszarem Unii Europejskiej); (iv) oświadczają Państwo, że mają Państwo prawo decydować, czy i w jakiej formie skorzystają Państwo z Usług, oraz (v) oświadczają Państwo, że będą korzystać z Usług wyłącznie w sposób zgodny z prawem. W zakresie, w jakim ma to do Państwa zastosowanie, Wyrażacie Państwo zgodę, na to, że Trend Micro oraz Państwo jesteście związani postanowieniami "standardowych klauzul umownych dotyczących przekazywania danych osobowych przetwarzającym dane mającym siedzibę w państwach trzecich" przyjętą przez Komisję

Wspólnot Europejskich dnia 27 grudnia 2001 roku, dostępną pod adresem internetowym <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=DD:13:27:32002D0016:PL:PDF>, która stanowi integralną część niniejszego dokumentu poprzez powyższe odniesienie. Informacje dotyczące przetwarzania danych oraz procesów technicznych i organizacyjnych są opisane we właściwej Dokumentacji towarzyszącej. W przypadku naruszenia jakiegokolwiek oświadczenia lub zapewnienia zawartego w punkcie 12 Trend Micro może, za uprzednim zawiadomieniem i bez uszczerbku dla pozostałych swoich uprawnień, zawiesić świadczenie Usługi do momentu, gdy będą Państwo mogli wykazać w sposób satysfakcjonujący Trend Micro, że dane naruszenie zostało naprawione.

13. Rejestracja Produktu. W celu korzystania z Usług, Aktualizacji oraz pomocy technicznej Przedstawiciel musi zarejestrować się w Trend Micro oraz dokonać aktywacji Oprogramowania i Usług. Rejestracja umożliwi nam skontaktowanie się z Państwem i zapewnienie, że tylko podmioty uprawnione na podstawie ważnej licencji będą otrzymywać Usługi Serwisowe i inne Usługi. Do rejestracji konieczne jest podanie: nazwy i adresu, nazwiska osoby do kontaktów, ważnego numeru seryjnego produktu oraz adresu poczty elektronicznej dla celów przesyłania aktualizacji oraz oficjalnych zawiadomień. Fakt nie zarejestrowania się nie wpłynie na Państwa prawa z tytułu rękopisami, jednakże w takim przypadku Trend Micro nie będzie w stanie umożliwić Państwu dostępu do Usług, Aktualizacji oraz pomocy technicznej.

14. Gromadzenie Danych. Niezależnie od informacji z rejestracji produktu, Trend Micro musi przetwarzać i przechowywać określone dane (w tym w szczególności adres IP (*Internet Protocol*), adres MAC (*Media Access Control*) oraz wersję systemu operacyjnego) dotyczące Państwa sieci i sprzętu w celu świadczenia Usług Serwisowych oraz podobnych usług oraz w celu poprawiania funkcjonalności Oprogramowania i Usług. W celu ulepszania swoich produktów, Trend Micro może również okresowo pobierać drogą elektroniczną, za pośrednictwem zainstalowanego Oprogramowania dane dotyczące sposobu wykorzystywania produktów oraz wykrytych plików zainfekowanych lub potencjalnie niezamawianych, jak również wykorzystywać przepływ danych związanych ze świadczonymi Usługami w celu ulepszania swoich baz danych i funkcji heurystycznych. Niniejszym wyrażają Państwo zgodę na: (i) wykorzystywanie przez Trend Micro danych pobranych za pośrednictwem zainstalowanego Oprogramowania w celu ulepszania produktów i usług, w zakresie określonym powyżej, (ii) udostępnianie przez Trend Micro jej podmiotom powiązanim oraz podmiotom współpracującym z nią w zakresie bezpieczeństwa informacyjnego (*security partners*) danych, które zostały zidentyfikowane jako zainfekowane lub zawierające niezamawiane treści, oraz (iii) wykorzystywanie i ujawnianie przez Trend Micro pobranych danych takim podmiotom powiązanim lub współpracującym z nią, w celach badawczych lub sprawozdawczych, przy czym takie wykorzystywanie, udostępnianie lub ujawnianie danych nie będzie się wiązać z Państwa identyfikacją, oraz nie będzie obejmować informacji pozwalających na zidentyfikowanie jakiegokolwiek osoby. Trend Micro zachowa pełnię praw do wszelkich utworów powstałych w wyniku wykorzystywania lub analizy powyższych informacji.

15. Przepisy o Ochronie Danych Osobowych. Korzystanie z określonego Oprogramowania lub Usług może podlegać przepisom o ochronie danych osobowych, obowiązujących w różnych jurysdykcjach. Odpowiedzialność za sprawdzenie czy i w jaki sposób należy zastosować się do takich przepisów, spoczywa na Państwu.

16. Zgoda na Zawiadomienia Drogą Elektroniczną. Trend Micro ma prawo wysyłać Państwu oficjalne zawiadomienia i inną korespondencję dotyczące Oprogramowania i Usług, w tym Aktualizacji, jak również uaktualnienia oprogramowania, oferty specjalne oraz informacje dotyczące cen i inne podobne informacje, ankiety dla klientów lub inne prośby o informacje („Zawiadomienia”). Trend Micro będzie wysyłać Zawiadomienia za pośrednictwem produktu lub za pośrednictwem poczty elektronicznej na zarejestrowane adresy email osób podanych z nazwiska, lub też będzie umieszczać Zawiadomienia na swoich Stronach Internetowych. Akceptując warunki niniejszej Umowy wyrażają Państwo zgodę na otrzymywanie wszelkich Zawiadomień wyłącznie za pośrednictwem powyższych środków elektronicznych i potwierdzają Państwo, że mogą mieć dostęp do Zawiadomień na Stronach Internetowych.

17. Rękojmia dla Licencji Odpłatnej. W związku z licencjami odpłatnymi Trend Micro oświadcza, że: (i) w okresie trzydziestu (30) dni od przydzielenia przez Trend Micro klucza rejestracyjnego lub kodu aktywacyjnego (w zależności od tego, co nastąpi wcześniej), program Oprogramowania będzie zasadniczo zgodny z właściwą Dokumentacją (z okresowymi zmianami), w tym jeżeli chodzi o pliki „ReadMe” oraz noty dotyczące wypuszczenia na rynek (*release notes*) dostępne w trybie on-line; oraz (ii) w Okresie Serwisu będzie świadczyć Usługi w sposób profesjonalny i z właściwą starannością i umiejętnościami („Ograniczona Rękojmia”).

18. Uprawnienia Klienta. Jeżeli Oprogramowanie lub Usługi nie są zgodne z treścią Ograniczonej Rękojmi określonej powyżej, zakres odpowiedzialności Trend Micro oraz zakres Państwa uprawnień będą ograniczone wyłącznie do żądania aby Trend Micro (według własnego wyboru): (a) podjęła gospodarczo uzasadnione kroki w celu naprawienia błędu w Oprogramowaniu; (b) udzieliła Państwu pomocy w obejściu błędu w Oprogramowaniu; (c) zwróciła Państwu koszt nabycia Oprogramowania; (d) ponownie wyświadczyła Usługi; (e) zwróciła Państwu wszelkie zapłacone z góry opłaty za Usługi od daty naruszenia Ograniczonej Rękojmi; pod warunkiem zawiadomienia Trend Micro o Państwa roszczeniu na podstawie Ograniczonej Rękojmi przed upływem jej terminu. OGRANICZONA RĘKOJMIA NIE OBEJMUJE (A) BŁĘDÓW POWSTAŁYCH W WYNIKU WYPADKU, NARUSZENIA, ZMIANY, NIEWŁAŚCIWEGO ZASTOSOWANIA LUB JAKIEJKOLWIEK USTERKI LUB BŁĘDU W OPROGRAMOWANIU SYSTEMU OPERACYJNEGO, DO WSPÓŁPRACY Z KTÓRYM OPROGRAMOWANIE JEST PRZEZNACZONE LUB (B) JAKICHKOLWIEK USTEREK LUB BŁĘDÓW WYNIKAJĄCYCH Z ZASTOSOWANIA OPROGRAMOWANIA W ZWIĄZKU Z PROGRAMAMI KTÓRE MAJĄ PODOBNE FUNKCJE LUB CECHY LUB SĄ NIEKOMPATYBILNE Z OPROGRAMOWANIEM. JAKIEJKOLWIEK OPROGRAMOWANIE ZASTĘPCZE BĘDZIE PODLEGAĆ RĘKOJMI PRZEZ POZOSTAŁY OKRES ORYGINALNEJ OGRANICZONEJ RĘKOJMI.

19. Brak Innych Rękojmi. MAJĄC NA UWADZE CHARAKTER I ILOŚĆ ZAINFEKOWANYCH I NIEZAMAWIANYCH TREŚCI ELEKTRONICZNYCH, ANI TREND MICRO ANI JEJ DYSTRYBUTORZY LUB DOSTAWCY NIE GWARANTUJĄ, ŻE OPROGRAMOWANIE LUB USŁUGI BĘDĄ WOLNE OD BŁĘDÓW, LUB ŻE BĘDĄ WYKRYWAĆ WYŁĄCZNIE ZAGROŻENIA BEZPIECZEŃSTWA LUB ZAINFEKOWANE KODY (LUB TEŻ WSZYSTKIE TAKIE ZAGROŻENIA LUB KODY), LUB TEŻ ŻE KORZYSTANIE Z OPROGRAMOWANIA I JEGO AKTUALIZACJI ZABEZPIECZY PAŃSTWA SIEĆ LUB SYSTEM KOMPUTEROWY PRZED WSZYSTKIMI WIRUSAMI LUB INNYMI ZAINFEKOWANYMI LUB NIEZAMAWIANYMI TREŚCIAMI, LUB TEŻ PRZED INGERENCJAMI ALBO INNYMI PRZYPADKAMI NARUSZENIA ZABEZPIECZEŃ.

Z ZASTRZEŻENIEM OGRANICZONEJ RĘKOJMI ZAWARTEJ W PARAGRAFACH 17 I 18 ORAZ W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEPISAMI WŁAŚCIWEGO PRAWA, TREND MICRO ORAZ JEJ DYSTRYBUTORZY I DOSTAWCY WYŁĄCZAJĄ WSZELKIE INNE RĘKOJMIE ZWIĄZANE Z OPROGRAMOWANIEM I USŁUGAMI, ZARÓWNO WYRAŻONE W SPOSÓB WYRAŹNY JAK I DOROZUMIANE, W TYM RÓWNIEŻ DOROZUMIANE GWARANCJE CO DO PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, PRZYDATNOŚCI DO KONKRETNEGO ZASTOSOWANIA ORAZ BRAKU NARUSZENIA PRAW OSÓB TRZECICH. PRAWA Z TYTUŁU WSZELKICH DOROZUMIANYCH RĘKOJMI DOTYCZĄCYCH OPROGRAMOWANIA, KTÓRE NIE MOGĄ BYĆ SKUTECZNIE WYŁĄCZONE, BĘDĄ OGRANICZONE W CZASIE DO TRZYDZIESTU (30) DNI OD DNIA NABYCIA PRZEZ PAŃSTWA OPROGRAMOWANIA.

20. Kopie Zapasowe. Korzystając z Oprogramowania lub Usług muszą Państwo regularnie tworzyć kopie zapasowe Państwa danych i systemów komputerowych na oddzielnych nośnikach. Przyjmują Państwo do wiadomości, że niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować utratę przez Państwa danych w przypadku błędu w Oprogramowaniu, Usługach lub Aktualizacjach.

Ponieważ to Państwo, a nie Trend Micro, znają wartość Państwa systemów komputerowych i danych, wyłącznie Państwo możecie tworzyć kopie zapasowe i zastosować zabezpieczenia odpowiadające Państwa potrzebom na wypadek usterek lub utraty danych spowodowanych błędem w Oprogramowaniu, Usługach lub Aktualizacjach.

21. Ograniczenie Odpowiedzialności; Szkody Wynikowe.

(A) Z ZASTRZEŻENIEM POSTANOWIENÍ PARAGRAFU 21(B) PONIŻEJ I W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEPISAMI WŁAŚCIWEGO PRAWA, TREND MICRO ORAZ JEJ DOSTAWCY NIE BĘDĄ W ŻADNYM PRZYPADKU PONOSIĆ WOBEC PAŃSTWA ODPOWIEDZIALNOŚCI (i) ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY, KTÓRYCH NIE MOŻNA BYŁO REALISTYCZNIE PRZEWIDZIEĆ W CHWILI ZAWARCIA NINIEJSZEJ UMOWY LUB (ii) ZA JAKIEKOLWIEK WYNIKOWE, SPECJALNE, INCYDENTALNE LUB POŚREDNIE SZKODY JAKIEGOKOLWIEK RODZAJU LUB ZA ZNISZCZENIE LUB USZKODZENIE DANYCH LUB PAMIĘCI, ZABŁOKOWANIE SYSTEMU, ZNISZCZENIE DYSKU/SYSTEMU, UTRACONE ZYSKI LUB OSZCZĘDNOŚCI, LUB TEŻ UTRATĘ KLIENTÓW, BĘDĄCE SKUTKIEM LUB ZWIĄZANE Z NINIEJSZĄ UMOWĄ LUB Z OPROGRAMOWANIEM, USŁUGAMI LUB USŁUGAMI SERWISOWYMI. POWYŻSZE OGRANICZENIA MAJĄ ZASTOSOWANIE RÓWNIEŻ W PRZYPADKU, GDY TREND MICRO ZOSTAŁA OSTRZEŻONA PRZED MOŻLIWOŚCIĄ POWSTANIA TAKICH SZKÓD I NIEZALEŻNIE OD RODZAJU POWÓDZTWA - ZARÓWNO Z TYTUŁU ODPOWIEDZIALNOŚCI KONTRAKTOWEJ, ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA CZYNY NIEDOZWOLONE, ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PRODUKT LUB NA JAKIEKOLWIEK INNEJ PODSTAWIE ODPOWIEDZIALNOŚCI.

(B) POSTANOWIENIA PARAGRAFU 21(A) NIE OGRANICZAJĄ ANI NIE WYŁĄCZAJĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI TREND MICRO LUB JEJ DOSTAWCÓW W PRZYPADKU ŚMIERCI LUB SZKODY NA CIELE SPOWODOWANEJ ICH NIEDBALSTWEM, ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA OSZUSTWO LUB ODPOWIEDZIALNOŚCI Z INNEGO TYTUŁU, KTÓRA ZGODNIE Z PRZEPISAMI PRAWA NIE PODLEGA WYŁĄCZENIU.

(C) Z ZASTRZEŻENIEM POSTANOWIENÍ PARAGRAFÓW 21(A) I 21(B) POWYŻEJ, ŁĄCZNA ODPOWIEDZIALNOŚĆ TREND MICRO LUB JEJ DOSTAWCÓW Z TYTUŁU JAKIEGOKOLWIEK ROSZCZENIA, ZARÓWNO NA PODSTAWIE ODPOWIEDZIALNOŚCI KONTRAKTOWEJ, ODPOWIEDZIALNOŚCI DELIKTOWEJ, ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PRODUKT, LUB NA JAKIEKOLWIEK INNEJ PODSTAWIE, W ŻADNYM PRZYPADKU NIE PRZEKROCZY OPŁATY LICENCYJNEJ NALEŻNEJ OD PAŃSTWA LUB JUŻ ZAPŁACONEJ LUB KWOTY ZAPŁACONEJ NA RZECZ TREND MICRO, JEJ DYSTRYBUTORÓW LUB DOSTAWCÓW ZA JEDEN ROK ŚWIADCZENIA USŁUG. NINIEJSZY WYRAŻAJĄ PAŃSTWO ZGODĘ NA OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI OKREŚLONE W TYM PARAGRAFIE ORAZ PRZYJMUJĄ PAŃSTWO DO WIADOMOŚCI, ŻE W PRZYPADKU BRAKU PAŃSTWA ZGODY NA POWYŻSZE OGRANICZENIE, OPŁATY ZA UDZIELONĄ LICENCJĘ, USŁUGI I USŁUGI SERWISOWE BYŁYBY WYŻSZE, LUB, W PRZYPADKU OPROGRAMOWANIA PRZEZNACZONEGO DO EWALUACJI, TREND MICRO NIE BYŁABY W STANIE UMOŻLIWIĆ PAŃSTWU DOKONANIA EWALUACJI TAKIEGO OPROGRAMOWANIA NIEODPŁATNIE.

22. Prawo Kontroli. Trend Micro ma prawo kontrolować sposób korzystania przez Państwa z Oprogramowania lub Usług, pod warunkiem uprzedniego poinformowania Państwa z odpowiednim wyprzedzeniem i w trakcie zwykłych godzin pracy. W przypadku, gdy w wyniku kontroli zostaną ujawnione Komputery, Maszyny Wirtualne lub Użytkownicy nieobjęci licencją, będą mieli Państwo obowiązek zapłacić Trend Micro opłatę licencyjną za powyższe Komputery, Maszyny Wirtualne lub Użytkowników w aktualnej wysokości, opłatę za korzystanie z Usług lub opłaty za Usługi Serwisowe, w terminie trzydziestu (30) dni od otrzymania zawiadomienia. Jeżeli kwoty należne z tytułu bezprawnego korzystania przekroczą pięć procent (5%) opłat rzeczywiście zapłaconych za okres

będący przedmiotem kontroli, będą Państwo zobowiązani do zwrotu kosztów kontroli poniesionych przez Trend Micro.

23. Poufność. W okresie obowiązywania niniejszej Umowy lub któregośkolwiek Okresu Ewaluacji mogą Państwo otrzymać określone informacje, które nie są publicznie znane, a które w opinii Trend Micro stanowią jej własność i mają charakter poufny („Informacje Poufne”), w tym w szczególności numery seryjne produktów, klucze rejestracyjne lub kody aktywacyjne, jak również informacje, które ze względu na swój charakter lub rodzaj przeciętna osoba na podobnym stanowisku i w podobnej sytuacji traktowałaby jako tajne i poufne. Niniejszym oświadczają Państwo, że w okresie obowiązywania niniejszej Umowy oraz po jej wygaśnięciu (i) będą Państwo chronić Informacje Poufne; (ii) nie ujawnią Państwo Informacji Poufnych osobom trzecim, z wyjątkiem pracowników oraz niezależnych współpracowników, którym informacje takie są potrzebne i którzy zawarli umowy zawierające zobowiązania do zachowania poufności i dotyczące ograniczeń w korzystaniu przynajmniej tak samo restrykcyjne jak te zawarte w niniejszym Paragrafie; oraz (iii) nie będą Państwo wykorzystywać Informacji Poufnych w jakimkolwiek celu, o ile nie jest to wymagane zgodnie z niniejszą Umową.

24. Przeniesienie Praw i Obowiązków/Rozdzielność Postanowień. Przeniesienie praw i obowiązków z tytułu niniejszej Umowy na jakąkolwiek osobę trzecią, w tym na podmiot powiązany, wymaga zgody Trend Micro udzielonej na piśmie. Wszelkie domniemane przeniesienie praw i obowiązków przez Państwa będzie nieważne. Trend Micro ma prawo przenieść prawa lub obowiązki z tytułu niniejszej Umowy w całości lub w części, oraz przenosić swoje obowiązki na wykwalifikowane osoby trzecie lub podmioty powiązane z lub zależne od Trend Micro, z zastrzeżeniem, że przeniesienie obowiązków nie zwolni Trend Micro z zobowiązań na podstawie niniejszej Umowy. Niniejszym wyrażają Państwo zgodę na to, że jeżeli sąd lub inny uprawniony podmiot działający w jakiegokolwiek jurysdykcji uzna którekolwiek z postanowień niniejszej Umowy za nieważne, nie będzie to miało wpływu na żadne inne postanowienia Umowy, które pozostaną ważne.

25. Kontrola Eksportu. Niniejsze Oprogramowanie podlega przepisom o kontroli eksportu zgodnie z przepisami *U.S. Export Administration Regulations*. Nie mają Państwo prawa do re-eksportowania Oprogramowania na rzecz obywateli lub podmiotów znajdujących się w krajach objętych embargiem lub podlegających sankcjom gospodarczym, ani też na rzecz osób lub podmiotów nie posiadających odpowiednich licencji rządowych. Informacje dotyczące powyższych ograniczeń eksportu można znaleźć na następujących stronach internetowych: <http://www.treas.gov/ofac> oraz www.bis.doc.gov/complianceand enforcement/ListsToCheck.htm. W dacie sporządzenia niniejszej Umowy do krajów objętych embargiem przez Stany Zjednoczone należą: Kuba, Iran, Korea Północna, Sudan oraz Syria. Ponoszą Państwo odpowiedzialność za wszelkie naruszenia przepisów Stanów Zjednoczonych dotyczących kontroli eksportu w związku z Oprogramowaniem. Akceptując postanowienia niniejszej Umowy potwierdzają Państwo, że nie są Państwo obywatelami lub rezydentami żadnego kraju, który w chwili obecnej podlega embargu ze strony Stanów Zjednoczonych, oraz, że nic nie uniemożliwia Państwu przyjęcia Oprogramowania.

26. Siła wyższa. Żadna ze stron Umowy nie będzie odpowiedzialna wobec drugiej strony umowy za straty lub szkody wynikające ze zwłoki w wykonaniu zobowiązania lub z niewykonania zobowiązania spowodowanego działaniem drugiej strony, władz cywilnych lub wojskowych, trzęsieniem ziemi, pożarem, powodzią, epidemią, kwarantanną, kryzysem energetycznym, strajkiem, kłopotami pracowniczymi, wojną, zamieszkami, terroryzmem, wypadkiem, niedoborami, opóźnieniami w transporcie ani też spowodowanego innymi przyczynami pozostającymi poza kontrolą strony, która pozostaje w zwłóce. Każda ze stron, która zaprzestanie wykonywania swoich zobowiązań w warunkach, o których mowa w niniejszym Paragrafie, podejmie je tak szybko, jak tylko będzie to racjonalnie możliwe.

27 Rozwiązanie Umowy. Niniejsza Umowa obowiązuje do czasu jej rozwiązania. Mogą Państwo rozwiązać Umowę w każdej chwili poprzez pisemne zawiadomienie Trend Micro.

Niezależnie od innych uprawnień przysługujących jej na podstawie przepisów obowiązującego prawa, Trend Micro ma prawo rozwiązać niniejszą Umowę w przypadku istotnego naruszenia przez Państwa Umowy lub nie naprawienia przez Państwa jakiegokolwiek naruszenia w terminie trzydziestu (30) dni od daty otrzymania wysłanego przez nas zawiadomienia. Po rozwiązaniu Umowy są Państwo zobowiązani zniszczyć wszystkie kopie Oprogramowania. Postanowienia Paragrafów 7, 17-21 oraz 23-29 pozostaną w mocy pomimo rozwiązania Umowy.

28. Prawo Właściwe /Udzielający Licencji Podmiot Trend Micro.

Udzielającym Licencji jest: Trend Micro EMEA Limited, spółka prawa irlandzkiego zarejestrowana pod numerem 364963 z siedzibą w IDA Business and Technology Park, Model Farm Road, Cork, Ireland, Fax: +353-21 730 7 ext. 373.

Niniejsza Umowa podlega prawu Republiki Irlandii, z zastrzeżeniem wymuszających swoją właściwość przepisów prawa polskiego dotyczących w szczególności ochrony konsumentów lub ochrony danych osobowych. Do niniejszej Umowy nie mają zastosowania: Konwencja ONZ o Umowach Międzynarodowej Sprzedaży Towarów oraz przepisy polskiego prawa kolizyjnego.

29. Strony Internetowe/Pytania. Strony Internetowe Trend Micro są dostępne pod adresem: www.trendmicro.com. Prosimy zgłaszać bezpośrednio pytania dotyczące niniejszej Umowy na adres: legalnotice@trendmicro.com.